

Megjelenik szombaton délután.

Előfizetési díjak:

Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:

Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillérFelelős kiadó:
BALLA JÁNOS

Katonáinkért — mindent!

A hős magyar sereg újra ott sorakozik a kaszárnyák udvarán, hogy nekivágjon a nagy utnak. Keletre, ahonnan ezer éve jött s ahol most ismét tevékeny, öntudatos és büszke részese lesz a világtörténelemnek.

A mult, amely minden egyes magyar katonaszívet fellelkesít, most ismét lelkesít egy nagy helytállásra, ott ahol két világ vívja most élet-halál harcát.

A bucsuzás, mely a frontra induló katonáknak szól, a győzelem utáni viszontlátás tudatában hangzik el ajkunkról. A legjobbjaink masiroznak most közlünk, azok, akikre itthon is mindig számíthattunk. Mégis a könny, amit a bucsuzás pillanatában ejtünk, nem a fájdalom könnye, hanem a büszkeségé, az öröme. Érezzük, hogy küzdelmük kimenetelétől függ családi otthonunk, társadalmunk, nemzetünk élete, boldogsága és nyugalma.

A világtörténelem folyamán, a háborúk történelmében még nem volt olyan küzdelem, melyben a szemben álló felek erkölcs, kultúra és emberiség szempontjából annyira elütöttek volna egymástól. Eppen ezért a küzdelem kimenetele elé csak a legnagyobb bizalommal tekinthetünk és abban a hitben és meggyőződésben küldjük fiaink legjavát a küzdelembe, hogy a pusztulásba sújtják fegyverükkel azt az ellenfelet, mely elseperte volna nemzetünket is a történelem színpadáról, ha a szövetséges nagy Németország vezére fel nem ismerte volna a döntő pillanatot, s a német bajtárs a magyar honvéddel meg nem indult volna, hogy a legelső köztörténeti legyen ott, ahol Európa közös harcát vívják az alvilági erők ellen — az új világrendért és a jobb életért.

Mi, akik látjuk a mi magyar hőseink menetét, büszke öntudattal eltelve szemléljük katonás soraikat. Imáink száll az Egek Urához, hogy áldja meg fegyverüket, oltalmazza meg életüket, mert minden magyar élet nagyon drága az európai civilizációért már annyiszor elvérzett nemzetünknek.

S mi, akik itthonmaradunk, erőnk megfeszítésével fogunk dolgozni; lemondásban is egymást kell, hogy felül muljunk, hogy nekik *minnél több és bőségesebb jusson* abból a kenyérből, amelynek bőségéért és jóságáért életüket és vérüket vetik a latba.

Mert mit érdemelnek tőlünk azok, akik mintek megvédeneik és boldog holnapunkat biztosítják? Mindent!

Rendőrségi kinevezések

A m. kir. belügyminiszter dr. Réz László sátoraljauhelyi városi közgyámot, a városi közlelmzési hivatal vezetőjét, valamint dr. Olchváry Gyula szolgabíró m. kir. rendőrségdfogalmazókká kinevezte.

Horváth Ernő sátoraljauhelyi és ifj. Csaba Andor tokaji lakosok rendőrfelügyelő-gyakornokok lettek.

Könyvnapok a vármegyében

Az országsszerte kormánytámogatással megtartandó könyvnapok Zemplénavármegyében és Sátoraljauhely megyei városban is három napig fognak tartani, mely idő alatt a közönség a legkiválóbb magyar és külföldi írók műveit juthat hozzá megfélelően mérsékelt áron. A könyvnapok július 1., 2. és 3. napján lesznek megtartva és azok sikere érdekében a belügyminiszter ezen három napra a könyvkereskedések hétköznapi záróját este hét óráig meghosszabbította.

Szombaton esteérkezik Ujhelybe a megyéspüspök

Vasárnap d. e. bérmai, d. u. pedig felszenteli a borsi Rákóczi kápolnát

Dr. Madarász István kassai megyéspüspök május 30-án délután 7 órakor Sárospatakról érkezik Ujhelybe.

A város bejáratánál felállított diszkapunál dr. Váro Indár polgármester és dr. báró Waldobtt Frigyes az ujhelyi rk. egyház kegyura, fogadják a megyéspüspököt a képviselőtestület tagjaival. Innen a püspök a plébánia-templom elé hajt, ahol az egyháztanács világi elnöke, dr. Orbán Kálmán ny. polgármester üdvözlö a püspököt. A templom kapujában Homér Gyula tanácsos-plébános, valamint az ujhelyi papság fogadják a püspököt, aki kíséretével az oltárhoz vonul és a liturgikus imák után áldást ad, majd pedig a plébánián lévő lakására távozik. Másnap május 31-én, Szentháromság vasárnapján, mely egybe-

esik ez esztendőben a hősök vasárnapjával, reggel 9 órakor szentmisét és szentbeszédet mond a püspök, ezt követően pedig kiosztja a bérmai szentségét.

Déli 12 órakor a plébánián fogadja a tisztelgő köldöttségeket. Az egyházközség, az egyesületek és a kat. iskolák nevében dr. Orbán Kálmán köszönti a megyéspüspököt.

Tekintettel a nehéz gazdasági viszonyokra a szokásos diszebed ez alkalommal elmarad.

Ugyancsak május 31-én, vasárnap délután 5 órakor megáldja a püspök II. Rákóczi Ferenc borsi-i szülőházának kápolnáját és beszédet intéz az udvaron egybegyűltekhez, minthogy a kápolna befogadó képessége csak igen kolátozott.

Városi közgyűlés

Elismerés az eredményes zárszámadásért

Sátoraljauhely város képviselőtestülete hétfőn délután dr. Váro Indár polgármester elnöklésével rendkívüli közgyűlést tartott, melyen Balogh Antal szv. főtanácsos ismertette a város 1941. évi zárszámadását, melyet előzőleg új formában és tételenkénti magyarázattal el látva valamennyi képviselőtestületi tag kézhez kapott. A zárszámadás szerint a kitűnő adóbevétel folytán a város több közhasznú befektetést tudott eszközölni, amilyenek pl. a kisváros háza helyreállítás, a városmajornban cselédlakás építése, a Diana-kert átrendezése stb. Ezenkívül több adósságot sikerült a városnak kifizetni, mint amennyit a ki-

adási költségvetésben előirányoztak.

Zboray Károly pénzügyi bizottsági elnök, dr. Isépy Tihámér, dr. Barna Géza és dr. Nagy Sándor Béla képviselőtestületi tagok hozzászólásaik során elismerésüket fejezték ki a város vezetésének a zárszámadás tükrében mutatkozó eredményessége felett.

A képviselőtestület a városi zárszámadás elfogadása után ugyancsak egyhangulag fogadta el a Közművek zárszámadását is. Végül a köztisztasági alkalmazottak családi pótlékát a gyermekek számának arányában fokozatosan fel emelték.

Zemplénavármegyében is megszervezik a Bajtársi szolgálatot

A belügyminiszter rendelete értelmében a Bajtársi Szolgálat feladatkörébe tartozik a hadbavonultak családtagjainak fokozottabb erkölcsi és a szükséghez képest anyagi támogatásáról történő gondoskodás. Feladata továbbá a Bajtársi Szolgálatnak a harctéren küzdő honvédek és itthonmaradt családtagjainak között az állandó kapcsolat megteremtése és fenntartása, a bevonultak hozzátartozói kérelmének és panaszainak meghallgatása és kivizsgálása és elintézése, a katonai szolgálatra bevonult egyének helyett a mezőgazdasági és ipari munkálatok elvégzésének biztosítása,

végül pedig a nemzetvédelmi munkálatok támogatása.

A Bajtársi Szolgálatot minden községben meg kell szervezni, ezenkívül ki kell építeni a járási és vármegyei szolgálatot is.

A Bajtársi Szolgálat zemplénavármegyei szervezetének kiépítésére az ONCSA képviselőtestületében a vármegyei közjóléti ügyosztály nyert megbízást, mely a Bajtársi Szolgálat munkájába bevonja a vármegyei és városi tisztí főügyészt és az arra vállalkozó ügyvédeket is, akik aztán a hadbavonultak hozzátartozóit jogi tanácsokkal látják el.

Szerdán kezdi meg zempléni bérma körutját a kassai főpásztor

Dr. Madarász István kassai püspök ez évi bérma körutját a következő sorrendben tartja meg:

Május 27-én Bodrogkeresztúr és Erdőbénye, 28-án Tolcsva és Erdőhorváti, 29-én Olaszliszka és Bodrogotasi, 30-án

Sárospatak és Hercegut, 31-én Sátoraljauhely. Junius 1-én Nagykázmár és Vily-Vitány, 2-án Céke, Garany és Imreg, 3-án Füzérradvány, Füzér és Hollóháza, 5-én Csörgő és Alsóberecki, 6-án Hegyi.

Munkában az ujhelyi Hangya

800 000 drb. tojást konzerválnak az ujhelyi Hangyában — Havonta 1 500 hektónyi hordó a konzervgyáraknak.

A Hangya Szövetkezet sátoraljauhelyi kirendeltsége már most biztosította Zemplénavármegye tojásszükségletét az 1942/43. téli időszakra, — megfelelő tartálékolással, illetve konzerválással. A Hangya kirendeltség óriási mennyiség-

ben vásárolta össze a tojásokat, melyeket az ezen célra készült és meszes vízzel telt kádokban helyeztek el. A meszesvíz ugyanis romlatlanul őrzi meg a tojásokat a téli időszak beálltáig.

A Zemplén munkatársának alkalma

volt megszemlélni Oppertth Jenő kirendeltségvezető szives szakszerű magyarázattal fűszerezett kalauzolásával a Hangya pinchehelyiségében 100 kádban tárolt mintegy 800.000 darab tojást, melynek látványa nemcsak a szövetkezeti munka német alaposágra és rendre utaló nagy munkáját mutatja, hanem egyuttal alkalmas arra, hogy bizalmunkat megnövelje a Hangyának a közellátás biztosítása terén kifejtendő további sikeres munkájába.

Alkalmunk volt megszemlélni a nagy tömegben készülő gyümölcsle-hordókat is, melyek ugyancsak beszédes tanujelei a Hangya munkásságának. Az ujhelyi Hangya kirendeltség készíti ugyanis a Szövetkezet 5 konzervgyára részére a gyümölcsle tárolásához szükséges hordókat. Eddig már 30.000 hektó irtartalmu hordót szállítottak le és ezental havonta 1500 hektó irtartalmu hordót indítanak utba. Ezeknél a munkálatoknál mintegy 20—25 kádár dolgozik állandóan.

Credo-nagygyűlés Szerencsen

A szerencsi Credo-férfi egyesület Pünkösd másnapján a r. k. Kulturházban nagygyűlést tart. Az ünnepélyes szentmisét és szentbeszédet Tost Barna kassai plébános, prelátnak-kanokok mondja.

Mép

Ronkay János vármegyei központi párttitkár a Mép sátoraljauhelyi helyiségében a hónap minden második és negyedik keddjén délelőtt 8 órától délután 17 óráig a párt tagjainak rendelkezésére áll. Az első ilyen pártnapot május 26-án, kedden tartja.

Május 17-én dr. Virágh Béla országgyűlési képviselő Ronkay János központi titkárral és Cziganyi György kerületi titkárral meglátogatta Zemplén, Ladamóc és Bodrogszerdahely községeket.

Zemplén községben Horosz József pártvezető üdvözlő beszéde után dr. Virágh Béla országgyűlési képviselő ismertette a bel- és külpolitikai helyzetet. Andor Ernő gk. esperes a vásárok kérdésében szóltal fel. Állítása szerint a községnek ősi jogon 8 vásárnapja volt. Ebből később négyet elvontak, bár ezek a vásárok nagyobb mérvűek voltak, mint akár az ujhelyiek is. A négy ősi jogon engedélyezett vásár visszaadását kérte V. Tóth János is.

Ladamóc községben Mészáros Lajos megnyitó beszéde után a képviselő közérdekű kérdésekben adott tájékoztatást. Felszóltal Kecskeméti Béla az Ó-Bodrog rendezése ügyében. Állítása szerint van egy zsilip, amelyet a gát-felügyelő ugy kezel, hogy egyes időközökben azt megnyitja és akkor elönti a területet csupán azért, hogy halászhasznak. A Bodrogtöltés két helyen át van szakadva. Ezt az Ármentesítő Társulat csak ugy akarja megcsinálni, ha a község is hozzájárul a munkálatok költségeihez. Ezt a községbeliek nehézményezik, mert ez eddig nem volt szokás.

Bodrogszerdahelyen Szabó Jenő gk. esperes üdvözlő beszéde után tartotta meg Virágh Béla képviselő beszámolóját. Kardos Antal és Solész Imre az ifjuság nevében kulturházat és leventeotthonot kértek, mert megfelelő helyiség a községben nincsen. Kiss János gazdaköri elnök kijelentette, hogy az építkezéshez szükséges követ a gazdák ingyen leszállítják, az iparosok pedig az összes iparosmunkáknak díjmentes elvégzését önként felajánlják azzal a feltétellel, hogy az épületben az iparos kör is helyet kap.

A felvetett kérdések beható megvitatása után Virágh Béla képviselő ígéretet tett, hogy el fog járni azok megvalósítása érdekében.

A szappanvásárlás új rendje

mindenkit közvetlenül érdekel s ezért röviden ismét összefoglaljuk az erre vonatkozó közellátási miniszteri rendelet legfontosabb intézkedéseit.

Az ország egész területén havonként és személyenként legfeljebb 10 deka mosószappant vagy 25 deka mosószert szabad kiszolgáltatni.

Gyermekek részére 2 éves korig havonta 30 deka mosószappant vagy 75 deka mosószert a fejadag.

Orvosok kamarai igazolványuk felmutatása mellett havonként 50 deka mosószappant vagy 125 deka mosószert vásárolhatnak. Ez a mennyiség jár az egészségügyi védőnőknek, fogtechnikusoknak, egészségőröknek és szülésznőknek is megfelelő igazolás mellett. Fertőző betegségek tartama alatt havonként 50 deka mosószappant vagy 125 deka mosószert igényelhetnek.

Pipereszappantól 2 havonként és személyenként 1 darab szolgáltatható ki. Gyermekek részére 2 drb. pipereszappant helyett 20 deka mosószappant, vagy 50 deka mosószert is szabad kiszolgáltatni 7 éves korig.

Borotvaszappant a 16 évesnél idősebb férfiaknak vásárlási könyvbe való bejegyzés mellett háromhavonként egy darabot szabad kiszolgáltatni.

Kamatmentes és olcsó hitel a zempléni gazdáknak

Az OKH tagintézketei így a helybeli Hitelszövetkezet is kamatmentes kölcsönt (300—500 pengő) folyósít azoknak a kisgazdáknak, akiknek lovait a M. kir. Honvédség katonai célokra igénybe vette, hogy a kisgazdák lóvásárlását ezzel is elősegítse. A kölcsön időtartama egy év és pedig legfeljebb hathónapos lejáratu váltók ellenében. Ugyancsak olcsó hitelt nyújt a Hitelszövetkezet f. évi mezőgazdasági munkálatait elvégzéséhez (megfelelő jelzálog, kezesség, terményleltetés, stb. mellett), amely kölcsönök visszafizetési határideje 1942. december 27. — Szőlő-megmunkálás céljaira folyósított kölcsönök visszafizetési határideje 1943. március 27. — Felvilágosítással szívesen szolgál a Sátoraljajhelyi Hitelszövetkezet, mint az OKH. tagja (Kazinczy-ucca 6. sz.)

Zempléni polgári iskolák közötti ünnepélye Szerencsen

Vasárnap délután zajlott le Szerencsen a királyhelmei, sárospataki, sátoraljajhelyi és szerencsi polgári iskolák közötti vándordíjas atlétikai versenye és tornaünnepélye.

Igen hatásos volt a sátoraljajhelyi fiúk nyíló rózsát jelképező gulagyakorlata. A közönség megmegújuló tapsa kísérte a sárospataki lányok artisztikus magyar táncát, továbbá a pataki és szerencsi fiúiskolák talajtornáját, illetőleg ritmikus gyakorlatát. A királyhelmei lányok magyar cserkész-toborzót mutattak be nagy sikerrel.

A fiúk atlétikai versenye során az 50 m-es síkfutásban első lett Palficskó (Sárospatak), a 70 m-esben Mátyás (Sátoraljajhely), a 100 m-esben Galgóczy (Szerencs). Az 5x80 m-es váltófutásban első Sátoraljajhely.

A pontszámok alapján a fiúk és lányok vándordíját Szerencs nyerte.

Az ünnepség lezajlása után dr. Sárny Béla szerencsi községi vezetőjegyző méltatta a polgári iskolák versenyt s a jelentős eredményért elismerését fejezte ki az ifjúságnak és tanároknak.

Elveszett

egy világos kék gyapjú, ujjatlan pulóver f. hó 17-én, vasárnap a Bajza utca és Borpince közötti gyalogjárón. Kérem a becsületes megtalálót, hogy azt a lap kiadóhivatalába adja le, hol illő jutalomban részesül.

Vitézi ünnepség a vármegyeházán

Felavatták a Kormányzó Ur lovasképét — dr. Fáy István főispán, báró Waldbott Kelemen és dr. Bálint Zoltán vitézi eskütétele

Ma, szombaton délelőtt bensőséges ünnepség színhelye volt a Zempléni vármegyei Vitézi Szék helyisége a vármegyeházán.

Az ünnepség keretében vitéz Szinay Béla ny. altábornagy, a IV. számú II. Rákóczi Ferenc vitézi törzskapitánya ünnepélyesen lelkes beszéddel avatta fel a Kormányzó Ur Ófőméltósága lovasképét, melyet Kiss Árpád perbenyiki m. kir. méneskari őrnagy adományozott Zempléni vármegye Vitézi Székének.

A Kormányzó Ur imponáns lovasképének, Benyovszky István művének ünnepélyes leleplezése után dr. Fáy

István főispán, báró Waldbott Kelemen felsőházi tag és dr. Bálint Zoltán szerencsi ügyvéd, akiket a Kormányzó Ur a közelmúltban veit fel a Vitézi Rendbe, tették le a vitézi esküt a vitézi törzskapitány kezébe, aki meleghangú beszéddel üdvözölte a vármegye új vitézeit.

Az eskütételnél vitéz Vitányi Dezső m. kir. alezredes, vármegyei székkapitány működött közre.

Itt említhetjük meg, hogy szerdán tíz új zempléni vitézi várományos tette le a vitézi esküt a vármegyei székkapitány kezébe.

Tisztújító közgyűlés az ujhelyi turistáknál

A Magyar Turista Egyesület hegyaljai osztálya szombaton délután tartotta meg nagy érdeklődéssel várt közgyűlését, melyet Matyasovszky Kálmán eddigi elnök nyitott meg határos beszámolóval. A zárszámolás és a költségvetés elfogadása után megejtették a tisztújítást, melynek eredményeképpen a Hegyaljai Osztály diszelnökeivé Matyasovszky Kálmán m. kir. kormányfőtanácsos, ny. vármegyei főjegyző és dr. Tóth Dezső kir. törvényszéki elnököt választották meg a turista élet fejlesztése terén szerzett kimagasló érdemeikért.

A közgyűlés az Osztály új elnökévé dr. Váró Indár polgármestert választotta meg. Alelnökök lettek Mathisz József, Nagy-kázméry Gy. Kálmán, Németh Jenő, Várjon Jenő és Vörös István.

Ügyvezető főtitkárrá Sepeghy Géza,

pénztárnokká Kertai János, jegyzővé Báthonyi Jenő, ellenőrré Bendik Jenő bankfőtisztviselőket, az utjelző bizottság vezetőjévé Arany Sándor tűzoltóparancsnokot, turistaházi gondnokká Szabó Pál Ferenc városi műszaki tisztviselőt választották meg.

A műszaki tanácsadói tisztet Gruber Károly városi műszaki tanácsos fogja ellátni.

Számvizsgáló bizottsági tagok Balogh Antal, Józsa Imre és Tóth József lettek.

Dr. Váró Indár polgármester székfoglaló beszédében hangsúlyozta, hogy legsürgősebb feladatának tekinti a Turistaház megfelelő rendbehozatalát, az ahhoz vezető út kiépítését és az utjelzők pontos végrehajtását.

Megállapítást nyert végül, hogy az Osztálynak zsidó tagjai nem lehetnek.

A megyéspüspök beszél a Szociális Missziótársulat június 6-iki előadásán

A Szociális Missziótársulat június 6-án este 20 órai kezdettel a Városi Vigadó nagytermében részben szegényei, részben katonáink javára műsoros előadást rendez.

Az előadás ünnepi fényét emeli az

az örvendéses körülmény, hogy az estély keretében dr. Madarász István kassai megyéspüspök ur beszédet tart.

A mélyen tisztelt közönséget ezúton is meghívja az egyesület vezetősége.

Rendkívüli pünkösdi kisvonatok

A Nyiregyházdéki Kisvasutak és Bodrogközi Gazdasági Vasut üzemvezetősége értesíti az utazóközönséget, hogy május 23-án közlekedik a 117/a. sz. vonat, 24—25-én a 112—117/a. sz. vonat és 26-án a 112. sz. vonat Nyiregyháza-Sátoraljajhely között.

A 112. sz. vonat indul Nyiregyháza-Bessenyei-térről 4.00 órakor, Sárospa-

takra érkezik 6.37-kor, Sátoraljajhelybe érkezik 7.25-kor.

A 117/a. sz. vonat indul Sátoraljajhelyből 21.05-kor, Sárospatakról 21.40-kor és Bessenyei-térre érkezik 23 óra 50 perckor.

Bővebb felvilágosítás az állomásokon kapható.

Zs. vitamin a pesti vonatban

Az illetékes hatóságok szükségét látták annak, hogy az utasforgalmat fokozott ellenőrzés alá vegyék és különösen az 1939. IV. tc. kétségtelen hatálya alá tartozó személyek sürgős-forgásának céljait jobban szemügyre vegyék. Az eddig megtartott számos vonatrazzia igen érdekes eredményeket hozott, amennyiben az igazolásra felszólított hírsorosok legnagyobb része a közelebbi faggatásra rendszeresen ellentmondásokba keveredett, mert ez ugyebár — üzleti titok.

Ilyen üzleti titokról hullott le a lepel többek között csütörtökön reggel a Budapest—munkácsi személyvonat egyik fülkéjében, ahol a hatósági közegek két előkelő, de jellegzetes küllemű pesti ur közelebbi mibenléte felől érdeklődtek. Minthogy ez megnyugtató eredményre nem vezetett, felhívták az ura-

kat, hogy a legközelebbi állomáson ereszkedjenek le. Amíg a következő állomásra ért a vonat, „pesti urak” lázas sietséggel különböző papirokat szedtek elő a csomagjaikból és azokat az ülés alá rejtették.

A következő állomáson azután a hatósági közegek mégis megtalálták az eldobott iratokat. Az egyik gépelt röpirat tengelyellenes és destruktív vicceket tartalmazott, a másik röpirat még finesz számjéttel mutatja, hogy miért fog Napoleon esete megismétlődni?

A többi iratok olyan üzleti levelek voltak, melyekből hamarosan megállapították, hogy titkos üzeneteket takarnak.

Hát így terjednek a jámbor vidéken azok a bizonyos „önkéntelen” viccek és „elme-élesítő” szellemi trükkök.

Futball-láz az ujhelyi szakmákban

Az ujhelyi kereskedők futbalcsapata az elmúlt vasárnap délelőtt a Vöröskereszt javára rendezett futbalmérkőzésen 5:2 arányban győzte le a borbélyokon diadalmaszkodó szabók csapatát.

A kereskedők a következő felállításban álltak fel a szakmabeli derbi: Várhegyi—Artinovics, Kovács—Nagy, Répánszki, Vella—Solymosi (Svingula), Szopkó, Iván, Grósz, Fekete. Szabók:

Oláh J.—Molnár J., Szabados—Petró J., Kubovics, Király E.—Tamás II., Moldovány, Tamás I., Soós, Urbán. Tartalék: Dobai, Konkoly és Butela.

A kereskedők csapatában különösen a fűszerkereskedők képviselői tűntek ki, akik ragyogó egyéni játékkal fűszereztek az öszjátékok és bár a szabók egyáltalában nem mutattak vételkedet, mégis öt dugóval szolgálták ki őket. Várhegyi, a bőrkereskedő kapus az anyaghianyra való tekintet nélkül csupán két bőrt engedett be. A másik bőrkereskedő Fekete balszélső pedig külön utalvány nélkül szorgalmasan adogatta be a bőrt, sőt maga is elhelyezett egyet a szabások fizetésében, illetve kapujában. Góllövők voltak még a kereskedők részéről Solymosi 2, Nagy és Szopkó 1—1. Kovács és Iván, a két festékes is jól festett. Sokszor félremázolták a szabók fazónalakítási kísérleteit.

Hír szerint a kereskedők a sikeren felbuzdulva most a henteseket hívják ki versenyre. Remélik, hogy ezáltal ők fogják a henteseket feltrancsirozni.

Törzskönyvezett, engedélyezett

két éves, piros tarka bika

eladó. Engel Kálmán Nagyhalász, Telektanyai Gazdaságban

A sátoraljajhelyi kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságtól.

Tk. 266/1942. szám.

Árverési Hirdetmény-kivonat.

Kir. Kincstár végrehajtónak Kovács Béla, Piroška, Emma, kiskoru Kovács Károly és Mária végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyben a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1515 ar. P. 70 f. tőkekövetelés és jár. behajtása végett Sátoraljajhely városban fekvő s a sátoraljajhelyi 2585 sz. tkvi betétben A. f. 1. sorszám s 376. hrsz. alatt felveti B. 4—8. sorsz. szerint Kovács Béla, Kovács Piroška, Kovács Emma, kiskoru Kovács Károly és kiskoru Kovács Mária nevű álló 99 négyszögöl házas belsősegre és udvarból álló ingatlanra 3000 ar. P. becsértékben, mint ezenel megállapított kikiáltási árban elrendelte.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Kazinczy-ucca 35. sz. fűsz. 7 ajtó) megtartására: 1942. évi július hó 29. (huszonkilenc) napjának d. e. 10 (tíz) óráját tűzi ki.

Az árverési feltételek a következők: 1. Az árverés alá eső ingatlant a legkisebb vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908. XLI. t. c. 26. §.)

Ez a legkisebb vételár a kir. kincstár végrehajthatóval szemben a kikiáltási ár fele, —

a csatlakoztatottnak kimondott alábbi végrehajthatókkal szemben és pedig a Belvárosi Takarékpénztár Rt. saujhelyi bej. céggel szemben 2804 P. 32 f. a Pénzüntézet Központ budapesti bej. céggel szemben 4145 P. 32 f. a Sátoraljajhelyi Népbank mint Takarékpénztár saujhelyi bej. céggel szemben 6235 P. 32 f.

Klein Lajosné Friedmann Debóra saujhelyi lakossal szemben 6418 P. 41 f.

Seidenfeld Mór saujhelyi lakossal szemben 8287 P. 92 f.

dr. Jármy Béla kir. közjegyző saujhelyi lakossal szemben 8665 P. 04 f., mely vételárnál alacsonyabb áron az árverés alá kerülő ingatlant eladni nem lehet. (5610/1931. M. E. sz. rend. 21. §.)

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi % ára kell kiegszíteni.

Sátoraljajhely, 1942. január hó 20. Dr. Kulcsár sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hiteléről:

Hazay telekkönyvvezető.

2486

Használt bútorok és háztartási tárgyak eladók.

Megtekinthetők: Kossuth F. u. 13.

MI U

Behuny

Igen: most beh gondolom itt va és átölelsz

Igen: most meg szived vad dob Gyönyörű ez.

Igen: most kere és édes remegé adom a szám.

Igen: most hnt gondolom: itt v és átölelsz, és megcsókolsz és szeretlek, és szeretsz, és Igeret Földre sodor az Igen; most szé Az örök t

— A magy nége vitéz T országgyűlési k ház alelnökét a ségének társelnö

— Kinevez vésügyi minis zési szolgálati s számába Spotk ujhelyi lakost E műszaki főtisztte

— A Borá felavatása. D megyéspüspök, délután 5 órakor a Borsi Rákóczi

— Postai k posta vezérigazg alajajhelyi, Ronj Mazán László s gyakornokokat Vékony Sándor pedig forgalmi

— Sikeres ny. államtitkár th. bizottsági ta res kettős szem-Tóth Zoltán egy Tivadart ebből k keresték fel szer

— Elő áldo járultak a katolí a szentáldozásho ünnepség után a látta vendégül sz idők dacára b várta elsősorban Az Urinók Már mezitlábás gyer cipővel s egyéb hogy az elősör á ne szenvedjenek. ezúton is foga hálját.

— Pótvásá ben. A vármegye községben ápril de elmaradt vás pótvásár megtar

— A konyl cai háziasszonyk Velezdi Sára ne héjba foglalta ö száz négyszögöl kell. A 12 oldal zelt a konyhake szerzőnél (Bárc Zempléni vármegye letben 50 fillérés fillérért megrend

— Espresso Ujhelyben. A Szegő divatárka ber elsejével lejá máris tárgyalás célja az, hogy a modern espresso vállalkozó versen

Ház

Felsőzilyomka pince és mellék

szabadk

Cim Birkenheuer

MI UJSÁG?

Behuny szemmel.

Igen: most behunyom szemem, gondolom itt vagy mellettem és átölelsz

Igen: most megcsókold arcom; szived vad dobogását hallom. Gyönyörül ez.

Igen: most keresed az ajkam, és édes remegéssel, lassan adom a szám.

Igen: most hunyva van szemem, gondolom: itt vagy mellettem, és átölelsz, és megcsókolsz, és szeretlek, és szeretsz, és ígéret Földre

sodor az Örvény.

Igen: most szép lenne a Halál Az örök örvény.

Pethő Erzsé

— **A magyarok Világzövet-sége** vitéz Török Tibor délzempléni országgyűlési képviselőt, a Képviselőház alelnökét a Magyarok Világzövet-ségének társelnökévé megválasztotta.

— **Kinevezés.** A m. kir. földmívelésügyi miniszter a földbirtokrendezési szolgálati személyzet műszaki létszámba Spotkovszky Tibor sátoraljújrhelyi lakost Budapest állomáshellyel műszaki főtiszté kinevezte.

— **A Borsi Rákóczi kápolna felavatása.** Dr. Madarász István kassai megyéspüspök, május 31-én, vasárnap délután 5 órakor ünnepélyesen felszenteli a Borsi Rákóczi szülőház kápolnáját.

— **Postai kinevezések.** A m. kir. posta vezérigazgatója Fekete László sátoraljújrhelyi, Ronyecz Károly szerencsi és Mazán László sátoraljújrhelyi forgalmi gyakornokokat II. oszt. postatiszteké, Vékony Sándor kassai postai díjnyokot pedig forgalmi gyakornokká kinevezte.

— **Sikerült műtét.** Barthos Tivadar ny. államiitkaron, a vármegye örökös th. bizottsági tagján május 16-án sikeres kettős szem-műtétet hajtott végre dr. Tóth Zoltán egyetemi m. tanár. Barthos Tivadar ettől íze alkalomból számosan keresték fel beszélgetéseivel.

— **Első áldozás.** Áldozócsütörtökön járultak a katolikus gyermekek először a szentáldozáshoz. A lélekemelő templomi ünnepség után a kis magyarokat a Zárda látna vendéglő szerető-eggelin. A nehéz idők dacára bőségesen terített asztal várta elsősorban a szegénygyermeket. Az Urinők Mária Kongregációja nyolc mezitlábos gyermeket ajándékozott meg cipővel s egyébként is sokat fáradozott, hogy az először áldozók semmiben hiányt ne szenvedjenek. A nemeslelkű adakozók ezután is fogadják a kis magyarok háliját.

— **Pótvásár Zemplén községben.** A vármegye alispánja a Zemplén községben április 30-ra meghirdetett, de elmaradt vásár helyébe, június 25-re pótvásár megtartását engedélyezte.

— **A konyhakert titka.** A bárcái háziasszonyképző iskola igazgatója, Velezdi Sára nem is dió-, de mogyoróhéjba foglalta össze mindazt, amit egy száz négyzögös konyhakertől tudni kell. A 12 oldalon megírt füzet bevezet a konyhakertészkedésbe. A füzet a szerzőnél (Bárca, Kassa mellett) és a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesületben 50 fillérért kapható. Portóval 55 fillérért megrendelhető.

— **Espresso nyílik őszkor Ujhelyben.** A városi bérházban a Szegő divatárkereskedés bérlete november elsejével lejár. A város polgármestere máris tárgyalásokat folytat, melynek célja az, hogy a divatkereskedés helyén modern espresso rendeztessék be. Két vállalkozó verseng az espresso bérletért.

Ház eladás

Felsőszőlőmka 5. sz. alatti kétszobás, pince és mellékhelyiségből álló épület

szabadkézből eladó.

Cim Birkenhauer János (Nemzeti Bank)

— **Jégeső volt az elmúlt héten Mezőzomboron.** A villám becsapott Gaál András gazdálkodó házába, mely leégett. A tűzoltóság gyors beavatkozása meggátolta a tűz terjedését.

— **Ember halál lett a családi vita vége.** Stempék Gyula szerencsi napszámos Kurländer Gyula kereskedő lakásán törrel szivenszurta a feleségét, aki ott bejárónő volt s éppen a konyhában dolgozott, amikor féjje felkereste. Vita támad köztük, a melynek régebbi eredetű családi ellentét volt az oka és eredménye az asszony tragédiája lett. Stempéket a csendőrség az ujhelyi kir. ügyészség fogházába szállította.

— **A postagalamb verseny hivatalos eredménye.** A nagyváradi Szent László-hét megnyitóján megtartott országos postagalamb verseny hivatalos eredménye szerint a postagalambok kiváló teljesítményt értek el, amennyiben a leggyorsabb galamb percenkint 1268 méter átlag sebességet ért el. Az 50 város közül a sátoraljújrhelyi postagalambok kiváló időeredménnyel a 28-ik helyen végeztek.



— **Villamoshegesztő tanfolyam.** A Magyar Műszaki Szövetség legközelebbi villamoshegesztő tanfolyamát vidékiek számára rendezi. A kéthetes kedvezményes tanfolyam tájékoztatóját a szövetség (Budapest, VI., Liszt Ferenc tér 11.) díjtalanul megküldi az érdeklődőknek.

Bajor Gizi és Csontos tehetségét is teljes mértékben igénybe vevő merészen felépített vigjátékkal? A „Négy asszonyt szeretek” várakozáson felüli megérdemelt nagy sikert hozott és a közönség egyszeriben szívébe zárta a prózai együttest, mely a szerepek élénk karikírozásával olyan viharos derűt fakasztott, amiben felülmúlták Pestet. Hotty Éva és vitéz Zemplényi versenyeztek a derűkeltésben. Ilyen remek előadás évek óta nem volt az ujhelyi színházban.

— **Gyűszűsök a vásárban.**

Weisz Miklós miskolci lakos a tiszakarádi vásárban gyűszűjátékkal elnyerte Vaskó József vajdácskai lakos 460 pengőjét, melyet az anyósa tehenének eladásából kapott. Weisz Miklós két társa, akik mint a „tanító ur” és a „doktor ur” szerepeltek, szintén részt vettek a játékban, de természetesen mindig nyertek. A bíróság bizonyítás kiegészítést rendelt el a tanulságos vásári csendélet ügyében és a gyűszűsöknel megtalált 300 P-t kiutalta a károsult gazdalgénynek.

— **Elveszett.** Május 11-én a Rákóczi-ut és a Nagyállomás közötti utszakaszon egy aktatáska, melyben Tiszai József névre szóló személyi okmányok, üzleti számlák és levelezések voltak. Kérem a szives megtalálót ha a táskát meg is tartja legalább az okmányokat portós levélben Tiszai József névre Tokaj sziveskedjék elküldeni.

— **Uj fodrász üzlet.** Kassai Sándor sátoraljújrhelyi fodrászmester, Veress István fodrászmester volt segéde önállósította magát és Mussolini tér 2. szám alatt kezd reggel, nyitja meg modernül felszerelt fodrászüzletét.

— **A leszakadt ág titka.** Szója Imre erdőhorváti lakos béres volt a községi bírónál, akinek egyuttal fűszerkereskedése is van a faluban. Egy alkalommal Szója Imre kihágási büntetését töltötte Sárospatakon és ez alatt gazdája az ő helyén aludt az istállóban, hogy az állatok gondozatlanul ne maradjanak. A testes bíró alatt azonban leszakadt az ág és abból szertegurult egy csomó olyan árucikk, melyekről megállapította, hogy azok az ő üzletéből származnak. Legközelebb azután éjszaka észre is vette, hogy valaki jár az üzletben, mire egy fűtykőssel készenlétbe helyezkedett. Nagy csodálkozására azonban senki sem jött elő az üzletből. Már szellemekre gyanakodott, amikor felfedezte a furfangos legény nyomait — az üzlet menyeretén. Kiderült, hogy vadnyugati módon az udvaron levő fa ágain és a padláson keresztül járt be az üzletbe, hogy gyűjtőszünetvényének hódolhasson. A bíróság jogerősen hatheti fogházra ítélte.

Bevált hatja lisztjegyét
MADI GÉZÁNÁL
Árpád-utca 2.

— **Törvényházból.** Török Zoltán Sándor volt ujhelyi légő. titkár ügyében harmadszor napolták el a tárgyalást, mert a vádlott újból beteget jelentett. — Ifj. Novák Gusztávot jogerősen két hónapi fogházra ítélte a bíróság, mert a széphalmi uton megharapta az őt előállítani akaró rendőr kezét.

SZÍNHÁZ

Szombaton, május 23-án: Fityfiritty. (Operett.) Pünkösdi vasárnap, május 24-én: este Fityfiritty. (Operett.)

Vasárnap délután: Mánás Miska. (Operett.) Pünkösdi hétfőn, május 25-én: este Nótás Kapitány. (Operett.)

Hétfőn délután: Fityfiritty. (Operett.) Kedden, május 26-án: A hid. (Dráma.) Szerdán, május 27-én: Viharos szerelem. (Operett.)

Lababár Kálmán és Kovács Kató vendégfelléptével.

Csütörtökön, május 28-án: Boldoggá teszlek. (Zenés vígjáték.) Lababár Kálmán vendégfelléptével.

Pénteken, május 29-én: Iglói diákok. (Operett.) Kovács Kató felléptével.

Szombaton, május 30-án: Mulatságos nagy kabaré est. Kiss Manyi vendégfelléptével.

Vasárnap, május 31-én: Mulatságos nagy kabaré est. Kiss Manyi vendégfelléptével.

Vasárnap délután: Fityfiritty. (Operett.) Kiss Manyi vendégfelléptével.

A színházi előadások vasár és ünnepnapon délután 4 órakor és este 8 órakor, hétköznap pedig este 8 órakor pontosan kezdődnek.

Kiss Manyi és Lababár Kálmán vendégfellépte

Földessy Géza igazgató anyagi áldozatot nem sajnálva két-két estére leköthette Lababár Kálmánt és Kiss Manyit, Budapest első számú nevetetűit, akik közül Lababár Kálmán szerdán a Viharos szerelemben lép fel Kovács Katóval a Bob herceg című nagysikerű film női főszereplőjével, csütörtökön pedig a „Boldoggá teszlek” zenés vígjátékban.

Kiss Manyi szombaton és vasárnap „Mulatságos nagy kabaré est”-en vendégszerepel, míg vasárnap délután a

„Fityfiritty” női főszerepét alakítja.

Kovács Kató pénteken az „Iglói diákok” ban, Farkas Imre örökbecsű operettjében is fellép.

Patkós Irma, a színház állandó tagja a „Mánás Miska” és a „Nótás Kapitány” operettekben fog játszani.

A színház jövő heti műsora tehát valódi „bombaműsor” lesz.

Földessy Géza kassai színtársulata szerdán este a Cigánybáró c. örökbecsű Strauss operettnak a fővárosi színvonalat megközelítő előadásával mutatkozott be. Patkós Irma a cigányleány szerepében pompás művészi játékkal és ragyogó hangjával egyaránt magával ragadó sikert aratott. Récz Tilda a cigányasszony szerepében operaházi alakítást nyújtott. Szűcs László hangja néha valósággal megrezgettette a színház falait. A társulat tagjai a vezető szerepekben teljesen méltóknak bizonyultak a vendégekhez és különösen a pompás hangú Temesvári, azonkívül Zsupán Kálmán izig-vérig életteljes és zamatos megszemélyesítője; Miskey József, továbbá Bánhidy László nyújtottak elsőrendű alakítást. A többi szerepekben Décsi Györgyi, Mihályi Vilcsi és Károlyi Vilmos kimagaslóan szerepeltek, rajtuk kívül azonban az egész társulat kitűnő összbenyomást keltett és a további előadásokra nézve biztató művészettel és igyekezettel tette teljessé a bemutatkozás nagy sikerét.

Pénteken este az a nagy kérdés meredt fel előttünk, hogy a társulat drámai erői meg tudnak-e birkózni a

4985/1942. sz.

Zemplén vármegye alispánjától

Pályázati hirdetmény.

Az 1886. évi XXII. tc. 82. §-ának rendelkezése alapján Sátoraljújrhely városnál nyugdíjazás folytán megüresedett, s választás útján betöltendő

II-od osztályu fogalmazói állásra,

valamint ezen állás betöltésével esetleg fokozatosan megüresedő más állásra pályázatot hirdetek.

A II-od oszt. fogalmazói állásra a XI-ik fizetési osztály 3-ik fokozatának megfelelő fizetés és lakáspénz jár, — az érvényben lévő kormányrendeletben előirt csökkentések figyelembevételével.

Felhívom mindazokat, akik pályázni óhajtanak, hogy sajátkezüleg irt pályázati kérvényüket, születési anyakönyvi kivonattal, állampolgársági, illetve illetőségi bizonyítvánnyal, új keletű erkölcsi bizonyítvánnyal, az 1939. évi IV. tc. hatálya alóli mentesítésre szolgáló tanusítvánnyal, m. kir. tiszti orvosi bizonyítvánnyal, az 1929. évi XXX. tc. 65. §-ának 1. pontjában megkívánt elméleti képzettségüket igazoló okmányokkal felszerelt — és hozzám Bornemisza Miklós alispánhoz címzett kérvényüket Sátoraljújrhely m. város polgármesteri hivatalánál 1942. évi május hó 30-án déli 12 óráig nyújtsák be, vagy küldjék el, mert az elkésve érkező, vagy hiányosan felszerelt kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

Sátoraljújrhely m. város szolgálatában állók okmányokat mellékelni nem tartoznak.

Sátoraljújrhely, 1942. május 2-án.

Bornemisza Miklós s. k.
alispán.

2554

SPORT

Aknaszlatinai BTC—Máv-Sac 4:0 (1:0). NB. III. osztályu bajnoki. Az ujhelyi csapat nagy vereségét menti, hogy a héten tul sokat utazott, csütörtökön Kolozsváron vasutas bajnokit játszott és vasárnap tartalékos csapattal állott ki Aknaszlatinán. Erősíteni kell azonban, mert különben a sorozatos vereségek bomlasztólag fognak hatni a csapat eddigi jó szellemére.

Kassai VSC II.—Máv-Sac II. 6:2. II. o. bajnoki. A mérkőzés eredményének megokolására elégséges az, hogy az ujhelyi II. osztályu csapat Kassán csak 9 emberrel állott ki.

Sport hírek. A sátoraljaujhelyi városi kereskedelmi középiskola május 24-én játsza Munkácson a magyar—oroszgimnázium ellen a Szent László Kupa középdöntő mérkőzését. Az ujhelyiek legerősebb összeállításukban játszanak holnap Munkácson. — A Máv-Sac holnap Királyházán a jóképességű Királyházai MÁV ellen játszik NB. III. bajnoki mérkőzést. A II. csapat Pünkösdi hétfőn Kassán játszik bajnoki mérkőzést. — Hátralévő mérkőzések: A Máv-Sac első csapata holnap Királyházán, május 31-én Nyiregyházaán játszik a NyKISE ellen, június 7-én Ujhelyben a Kassai VSC, június 14-én Ujhelyben Nagyszőlős SE és június 21-én Nagykárolyban a Nagykárolyi AC lesz a Máv-Sac I. ellenfele. — Mácsay Zoltán gimnáziumi tanár vasárnap Budapesten a Testnevelési főiskola csapatában a szertorna bajnokságban szerepel.

Gimnázium—Árkász tábor 5:4 (4:4 1:3). Városi Hősök serleg előmérkőzés. Vezette: Kustán. Eleinte az árkászok vezettek, de a gimnázium nagy lekésedésével ismét bezonyította, hogy nincs elvesztett mérkőzés és meghosszabbítás után megnyerte a mérkőzést és ezzel a továbbjutást. Kustán jól vezette az igen kemény mérkőzést.

Sátoraljaujhelyi Levente—Kereskedelmi iskola 3:1 (1:0). Városi Hősök serleg mérkőzés. Vezette: Lajos Géza. A leventék meglepetést csináltak. Hatalmas hajrában mindkét részről óriási gólhelyzeteket hagyva ki, megérdemelten nyerte a mérkőzést a levente a szétesőben játszó kereskedelmiek ellen. Ilyen játékkal baj lesz Munkácson. Bele kell jobban feküdni a magyar—oroszgimnázium ellen! Ezen a mérkőzésen különben két kitűnő kapus-teljesítményt láttunk. Furmann a Leventék kapusa és Nagylaki, a kereskedelmisták kapusa kitűnő védésekkel hívták fel magukra a figyelmet.

Levente—Gimnázium döntő május 26 31-én délután lesz a katonaréti pályán.

National Regisztráló Pénztár és fűszerberendezés eladó.
Behyna Testvérek, Sátoraljaujhely.

PÉNZ

áll a házhoz, ha idejében
beszerzi államsorsjegyét!
A pénzzel együtt nyugalom és
boldogság költözik otthonába.

A M. Kir. Államsorsjáték

40.000.— ar. P-ös
főnyereményének,
összesen 29.360 kisebb-nagyobb
nyeremény húzása

június 5-én.

Egészsorsjegy 3.— P. Fél 1.50 P.

Figyelem!

A disznóöléshez szükséges rizst most kell beszerezni!
Hogyan lehet rizst vásárolni?

A közellátási miniszter a nyári idényre nagyobb mennyiségű rizs forgalombahozatalát engedélyezte.

A kiutalt rizsmennyiség mind a fővárosban, mind pedig a vidéken a lisztárúsításra kijelölt kiskereskedőknél finomlisztjegyzelvény ellenében szerezhető be.

A gabonalappal ellátott vámörlesre jogosultak — tehát azok, akik nem rendelkeznek lisztjeggyel — úgy juthatnak rizshez, hogy lisztkészletükből 2 kg. lisztet a községi elöljáróság által kijelölt kereskedőknek hatósági áron beszolgáltatnak. A gazdák a kereskedőerről szóló igazolása alapján a beszolgáltatott liszt fele mennyiségének megfelelő rizs vásárlására jogosító utalványt kérhetnek a községi elöljáróságtól. Ezen utalvány 30 napig érvényes

és abban a községben váltható be, ahol kiállították.

Feltétlenül ajánlatos, hogy a fogyasztók közönség a töltött paprika, hurka stb. készítéséhez, valamint a sertésvágások idejére szükséges rizsmennyiségét már most szerezze be.

Ugyanis az olaszországi rizsarátás elhuzódása miatt nem valószínű, hogy a tél elején számottevő rizskészletek álljanak rendelkezésre.

Ennek folytán felhívjuk a lakosság figyelmét arra, hogy az őstermelők is — liszt beszolgáltatása ellenében — hozzájuthatnak már most a disznóöléshez szükséges rizshez, melynek pótlására sem buris, sem hántolt árpakása előreláthatólag rendelkezésre állani nem fog.

A „CARPATHIA” (volt VIGADÓ)

függő terasza, polgári terme és söntése
gyönyörűen berendezve a Hangya kezelésében

folyó hó 24-én, vasárnap megnyílik.

Minden este tánc. Szolid árak. Nemes fajborok. Délben menürendszer.

A NÉVTELEN OLVASÓ KÖZBESZÓL:

Sátoraljaujhely társadalmának szelleme és a
Dr. Kovács István c. film

A lefűnt hét Pünkösdi vásárának szellemében élő ujhelyi társadalom — melynek sorában úgy mondják: nemcsak polgárok és parasztok vannak — szemtanúja volt legutóbb a puritán magyar lélek mindent elpró megnyilatkozásának, a dr. Kovács István c. film bemutatása alkalmával.

Sokan látták ezt a filmet, sokan hallották róla és még többen mondtak felette véleményt. Ez utóbbi különben nem csoda, hiszen sokszor halljuk, hogy Sátoraljaujhely a „nagy kritikások” városa, melyről azt is mondják, hogy hamar tör pácát minden és mindenki fölött. Így volt ez a szóbanforgó filmnél is, melynek célja: a falu népének sallangok és szociográfiai torzók nélküli tiszta és nemes kifejezése — elvitathatatlan!

És mégis e fenséges célt — itt volt és itt van a keresendő hiba — sajnos azok a kevesek nem tudták, vagy nem akarták átérzeni, akik a film szellemének az 6 részükről történt Utolsó Itéleténél, egyértelműleg és fanyar mo-

sollyal mondták ki azt a mondatot: „Tulzásba vitt, lázításra alkalmas darab volt!”

Az Utolsó Itélet tehát az 6 részükről elhangzott, tiltakozva mintegy az ellen, hogy maradi gondolkozásukat ity módon szemük előtt feltárták. Mintha ez az elhangzott csak azt akarták volna kifejezni, hogy a magyar föld népének lelki világa és az 6 lelki világuk között, általuk és nélkülük betöltetlen szakadék tátong. Itéletük és véleménymondásuk okolására csak azt kívánták felhozni, hogy „a tömeg fanatizálása” érzelmi és hangulati alapon szentesítette a vér szavának emez filmirői módon kottázott dallamait.

A válasz és a védelem a bátor kiállással egyetemben mindezekre nem késhet és nem késik az elfogulatlanok és az egyéni érdekeken felülálló részeséről. És ez a válasz kétségkívül csak úgy szólhat az utóbb említett okolásra, hogy a „tömeg fanatizálásának” ebben a filmben észszerű támasztéka és szilárd ércalapja van!

A Bodrogekői Tiszaszabályozó Társulat Igazgatóságától.

737/1942. szám.

Pályázati hirdetmény.

A Bodrogekői Tiszaszabályozó Társulat a törökéri szivattyutelep bővítésénél szükségessé váló

magas- és mélyépítési munkálatokra

nyilvános pályázatot hirdet.

Az építéshez szükséges Hernádkavics, cement és gömbvasat a társulat szerzi be és bocsátja a vállalkozók rendelkezésére. Az összes többi anyagokról vállalkozó maga gondoskodik.

A zárt borítékban benyújtandó és 3 pecsétell ellátandó pályázatot legkésőbb 1942. év június hó 15-én délelőtt 11 óráig kell a Bodrogekői Tiszaszabályozó Társulat igazgatóságához benyújtani. A pályázatok felbontása ugyanezen a napon délelőtt fél 12 órakor fog megtörténni, amelynél a vállalkozók, vagy igazolt képviselőik jelen lehetnek.

A versenytárgyalási hirdetmény, továbbá az ajánlati előmért költségvetés ürlap és a terv másolata 10 P-ért a Bodrogekői Tiszaszabályozó Társulat irodájában szerezhetők be.

Pályázni az egyes munkanemekre külön is lehet.

Sárospatak, 1942. évi május hó 15-én.

Murin Miklós sk.
igazgató-főmérnök.

2552

Ujhelynek ez a — ma még sajnos — a belső szegénységet cinikus fennhéjázással takaró és judaizmussal inficiált „szellemisége”, most a Pünkösdi-várás, a Szentlélek kitöltése várásának és elérésének hatása alatt csak egy kérésrel fordulhat az Egek Urához, hogy töltsse ki a krisztusi és szociális igazság megvalósításáért, mint a magyar jövőbiztosítékáért harcoló lelket mindazokra is, akik még nem tudják, de meg fogják tudni, hogy minden társadalom fennmaradásának alapja; önmagának őszinte és elfogulatlan értékelése és megbecsülése.

Egy néző, aki nemcsak nézett,
hanem látott is.

A Hangya ellátja Ujhelyt tojással

A közellátási kormánybiztosnak a Hangya Szövetkezet sátoraljaujhelyi ki- rendeltségével létrejött megállapodása szerint a Hangya Szövetkezet a sátoraljaujhelyi tojáshiány enyhítésére a jövő héttől kezdve az ujhelyi hetipiacokon nagyobb mennyiségű tojást fog piacra hozni.

Természetesen gondoskodás történik arról, hogy a Hangya tojásszállításban mindenki igazságosan és közvetlen házi szükségletének megfelelő arányban vásárolhasson, nehogy a Hangyának ezen ellátási akciójával kapcsolatban visszafélések fordulhassanak elő.

— **Karády Katalin** és Perényi László párbaja a Színházi Magazin pünkösdi számának szenzációja. Nagy képes riport a Király-díjról és egyéb érdekességek.

A sátoraljaujhelyi kir. járásbíróság,
mint telekkönyvi hatóságtól.

Tk. 697/1942. szám.

Árverési Hirdetmény-kivonat

M. kir. Kincstár végrehajtónak özv. Palásthy Lajosné sz. Berta Irén végrehajtást szenvendő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1122 P. 74 f. tőkkevetelés ennek és járuléka behajtása végett:

Sátoraljaujhely községben fekvő s becsértékben mint megállapított kikiáltási árban elrendelte.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Kazinczy-utca 35. sz. fűsz. 7. ajtó) megtartására 1942. évi július hó 29. (huszonkilenc) napjának d. e. 10 (tíz) óráját tűzi ki.

Az árverési feltételek a következők:

1. Az árverés alá eső ingatlant a legkisebb vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908. XLI. t. c. 26. §.)
Ez a legkisebb vételár a m. kir. Kincstár végrehajtatóval szemben a kikiáltási ár fele, — Magyar Olasz Bank végrehajtatóval szemben 2648 P. 48 f. (Kettőezerhatszáznegyvennyolc) P. 48 f., Szabó Vincze utódai végrehajtatókkal szemben 3146 P. 50 f. (Háromezeregyszáznegyvenhat) pengő 50 f., mely vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet, továbbá dr. Jármy Béla végrehajtatóval szemben 3433 P. 25 f. azaz (Háromezernégyháromszázharminchárom) P. 25 f., mely vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (5610/1931. M. E. számú rend. 21. §.)

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi százalékkára kell kiegészíteni.

Sátoraljaujhely, 1942. febr. 13.
Dr. Kulcsár sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hiteltéll
Hazay József
telekkönyvvezető.

2207

MÁV. HIVATALOS
MENETJEGYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA
a Nemzeti Hitelintézet R. T.
helyiségében
(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

Nyitva:

Hétköznapokon 8 órától 13 óráig
és 15 órától 17 óra 30 percig.
szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.
Vasárnap és ünnepnap előtti napon
a menetjegyiroda déli 12 óráig
van nyitva.

Megjelenik szor

Előfizetés

Egy évre . . .

Fél évre . . .

Negyed évre . . .

Kéziratokat nem

Felelős sz

Dr. BOGYAY

Hősök nap

A törvényhozás sárnapját nemzeti napjává — avatt világháboruban, létünk fennmaradásáért jelenlegi háború emlékének szentel, akik a hazáért e napon kegyelettel megemlékeztek.

Ujhelyben is keresztény hitfelelősekkel és önnepi istentisztelettel emlékeztek a mai katolikus órákor, a görög reggel fél 9 órakor, a görög ágostai hitvallásban 10 órakor.)

A város közönsége a Hősök terepélyt, délután a pályán a Hősök legvándordíjertjez.

Az ujhelyi Hősnap d. u. 5 órályan a leventék feltelege alkalmával bocsátanak fel zász képet nyujtszef, Horváth D. galambjai fognak.

Zemplénnvármében is istentisztelettel emlékeztek a lakosság, valamint azokról, akik magyar életet b.

Száz résztveleány

A sátoraljaujhelyi szokásos pünkösdi konferenciájára százan gyűltek meg 9 órakor istentiszteletet dr. pásztor végezte.

A konferencia leányélet szépségjén foglalkozt, amelyet minden napjainkban a nben be kell tölteni. A magyar sorskéleányokhoz. A jövőendő élettárs Z. Elek Béláné erővel hirdette, hivatása a család Fábán Éva, az Leányszövetség leány igélete és előadásában kifejeztek a reájuk zéséhez olyan amelyeket egy meg.

Az előadások mélyülésre csopáltak.

Bajtársi

A Bajtársi Szervezet dr. V. elnökletével meletak és hozzáfűciális ügyeinek hivatalos órák társi Szolgálat jogi tanácsadás Berey Miklós, dr. Ignác Bélakik saját ügyvéhétköznap d. u. a felek rendel

